

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 72 (1963)
Heft: 5-6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Durisol

das bewährte Baumaterial

(Mauersteine, Isolierplatten, Hourdis, Aussenwand- und Dachplatten)

Durisol AG für Leichtbaustoffe
Dietikon ZH Tel. 051/886981



Wo man Sport treibt, werden „JUNKER“-Kleider getragen.



MAX JUNKER AG BERN
SPORTKLEIDERFABRIK

LUCUL

Bouillons
und Suppen
für höchste
Ansprüche

LUCUL Nahrungsmittelfabrik AG Zürich 11/52

Walter Vetsch Woldeckenfabrik in Sennwald

liefert vorteilhaft:

Woldecken
Kinderwoldecken
Reisedecken
Wollwatten

Jurassische Bettfedernfabrik



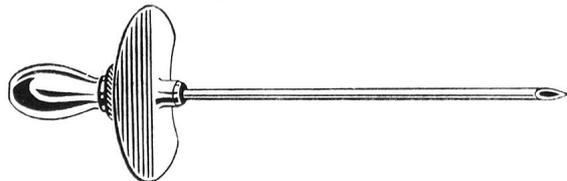
Gegründet 1834

Fertiges Bettzeug

Charles Schoppig
Delsberg Bernerstrasse 4

DELVO

Die Schweizerische Qualitäts-
Injektions-Nadel



Fabrikant: Adrien Delémont, Biel
Verkauf durch Fachhandel

AKTIENGESELLSCHAFT
E. GIRARDET & CIE.
WOLLECKENFABRIK
LA SARRAZ VD

Fabrikation von Woldecken aller Art.
Schweiz. Alleinhersteller der THERMODECKE G,
Patent THERMOTEX

Bewährte Qualitäten in
BETT-, TISCH- UND KÜCHENWÄSCHE
für Spitäler und Anstalten

Mit TEXYLON-SUISSE-Ausrüstung erhalten die
Gewebe eine hervorragende Stärke und eine längere
Lebensdauer

Achten Sie auf die Qualitätsmarke



AG WEBEREI WETZIKON

Leinen- und Baumwollweberei
Verkaufsbureau: Zürich
Brandschenkestrasse 45

Alba Allgemeine

VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT BASEL GEGRÜNDET 1869

Unfall- Haftpflicht- Baugarantie-
Feuer- Diebstahl- Glas- Wasser- Kasko-
Maschinen- Auto-Versicherungen



FISCHER & CO.

Säckefabrik

Neue Säcke aus Geweben aller Art
Textilien, Filter und Presstücher
An- und Verkauf gebrauchter Säcke
«Fischbein» Sackzunähmaschine

ROMANSHORN TG

Telefon 071/6 36 12

Wer reist, geht zu



Spitalgasse 2, Bern Telefon 031/2 73 31

Für Deckbetten, Kissen
Matratzenschoner



- Qualitäten

Bezugsquellennachweis :

Bettfedernfabrik «Waldhof»

Carl Kyburz AG Kehrsatz BE

Telefon (031) 65 31 24

HABIS TEXTIL AG

Buntgewebe

fabriziert:

gebleichte und gefärbte Stoffe «Sanfor»

technische Tücher

Matratzendrilche

Barchentbettücher

FLAWIL



Die bekannte Marke für

**gutes
Federzeug**

Bettfedernfabrik Schaffhausen AG

Stein am Rhein

Telefon 054 8 65 35

Bezugsquellennachweis

BEAUTY BAR
Sibonet

Herrliche Frische

Ihrer Haut durch Pflege
mit der kosmetischen
Feinseife Sibonet. Sie
reinigt vorzüglich und
nährt die Haut gleich-
zeitig.

Sibonet enthält 33% Hautcrème. Angenehmes Parfum.

Seifenfabrik Schnyder Biel 7

stuber

SEIT 60 JAHREN GUTE UND PREISWERTE
SCHUHE FÜR MÄNNER, FRAUEN + KINDER

**Arbeitsschuhe - Bergschuhe
Wanderschuhe - Skischuhe
Rollerstiefel**

SCHUHFABRIK STUBER & CO AG

Herzogenbuchsee BE - Tel. 063/5 14 43

WIDMER-BRUNNER AG
SAFENWIL

wibrusa

fabriziert:

Patentmatratzen, Schoner, Obermatratzen in allen Ausführungen.

Deckbetten, Steppdecken und Überwürfe

Für Foto und Kino

Das Spezialgeschäft bekannt für:

Individuelle Beratung durch Fachleute.
Grosse Auswahl aller Weltmarken.
Schnellen Versand für Fotoarbeiten.
8-mm-Mietfilme

FOTO
Zumstein

Spezialgeschäft für Foto + Kino
Kasinoplatz 8, Bern Tel. 031 221 13

Einmach- und Konfitüreglas

«Bülach Universal»

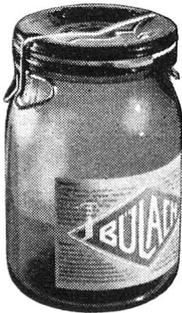
mit 8 cm weiter Öffnung

Vorräte für den Winter!

Ein Einmach-Typ:

Konfitüre heiss einfüllen in die vorgewärmten, luftdicht verschliessenden Einmachgläser «**Bülach-Universal**». Es handelt sich um das gleiche Vorgehen wie beim Heisseinfüllen von Früchten, das viele Hausfrauen schon lange kennen. Zucker können Sie nach Belieben begeben. Auch ohne das Auflegen einer in Alkohol getauchten Papierscheibe bildet sich kein Schimmel mehr, und die Konfitüre trocknet nicht ein.- Genaue Angaben finden Sie in unserer **gelben Broschüre** «Einmachen leicht gemacht». Preis 50 Rp. in den Haushaltgeschäften oder direkt von uns gegen Einsendung von Briefmarken.

Glashütte **Bülach AG**



Baumwoll-Spinnerei und -Weberei Wettingen / Aargau

Baumwolltücher glatt, geköpert und gemustert in roh, gebleicht und gefärbt

Spezialitäten: Leintuchstoffe und Bazin, Berufskleiderstoffe, Imitat- und Voll-Popeline uni, façonné und bunt, Struktur- und Gardinenstoffe, Bunt- und Fantasie-Gewebe, breite Spanncallcots und Stramine sowie Gewebe für technische Zwecke.



Niederlassungen
an allen bedeutenden Verkehrs- und Handelsplätzen
der Welt

American Express Reisechecks und Kreditbriefe

Devisen- und Notengeschäfte

Eröffnung von Konti in Dollars, Schweizer Franken etc.

Auslandzahlungen, Handelsakkreditive

**Ausführung von Börsenaufträgen in Zürich,
New York etc.**

Faustpfandkredite

Beratung bereitwilligst durch

The American Express Company Inc.

Bahnhofstrasse 20 **ZÜRICH** Tel. 051-23 57 20



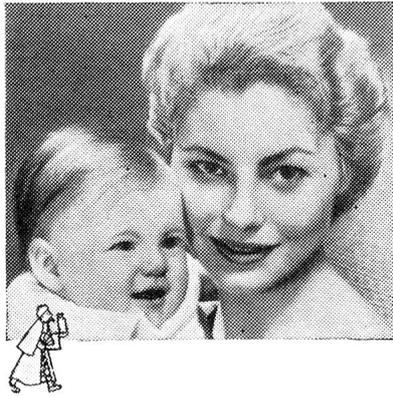
...warme
Wolldecken

in jeder Spezialausführung und für alle Zwecke

Tuch- und Deckenfabriken

SCHILD AG

Bern und Liestal



Gibt es etwas Sinnvolleres als Gesundheit schenken?

Neue Kräfte, frisches Aussehen, ruhige Nerven durch eine Kur mit dem angenehm schmeckenden

Elchina Originalflasche Fr. 7.80
 Kurpackung (4fach) Fr. 23.50
 (Sie sparen Fr. 7.70)
 Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien

Wandern
wirkt
Wunder...

Henke
Simplon
 69.80 –
 84.80

Besonders angenehm leicht und weich mit dem neuen elastischen Fersenspikkel

Seit Jahren liefern wir:

Erprobte, masshaltige und physiologisch einwandfreie

Bluttransfusions— Schläuche

Sie sind für höchste Ansprüche aus **glasklarem Weich-PVC** hergestellt.



Gebräuchlichste Dimensionen:
 3 × 4 mm und
 3,5 × 4,8 mm,
 in Rollen à 100 m,
 Enden zugeschweisst.
 Andere Grössen ebenfalls kurzfristig lieferbar.

Cheddite-Plastic AG Liestal Telefon 061 841433

Das erfrischende Frucht-Caramel



vom **Suchard**

drum so guet!

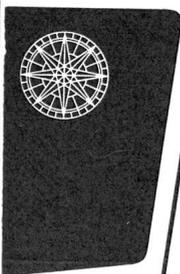


das Qualitätszeichen
für Patentmatratzen
Schoner und Ottomanen

Olympia die beliebte
Federkernmatratze

Bezugsquellennachweis:

Pfaff & Isler, Therwil BL



Wir begleiten Sie ins Ausland! Denn nicht nur in der Schweiz, auch in den meisten westeuropäischen Ländern, in Nordafrika, in den USA und in Kanada, überall finden Sie «Winterthur»-Vertretungen, die Ihnen, wenn je Sie ihrer bedürfen, zur Verfügung stehen.

**Winterthur
UNFALL**

Jederzeit

Gesund durch

Eptinger

Mineral-
und Tafelwasser

und

Pepita

Grapefruitsaft + Mineralwasser

für Jedermann



Nur **INCA**★
hat **Silva-**
Schecks!

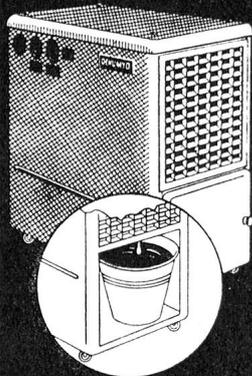


Ausser dem reichen, völlig naturechten Kaffeegeöüt bietet INCA eben noch ganz allein den Vorteil der Silva-Schecks, mit denen man die herrlichen Silva-Bilder bekommt. Grund genug, immer und überall darauf aufmerksam zu machen: «aber INCA, gäll».

Kleine Dose **5** Silva-Punkte

grosse Dose **10** Punkte

Schäden durch Feuchtigkeit?



Sichere Abhilfe schaffen die automatischen
Elektro-Entfeuchter DEHUMYD

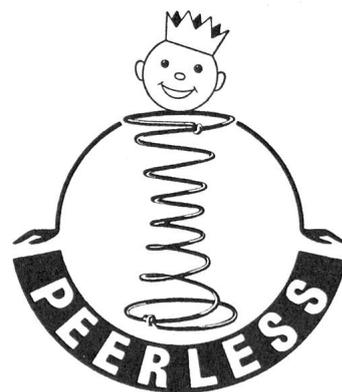
Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgröße und Temperatur. - Vorteilhaft für Bau - Austrocknung. Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

Pretema AG

BIRMENSDORF - ZÜRICH

Tel. 051/95 47 11



«Das gute Bett» aus den

PEERLESS-Fabriken

Gossau

HERMES

im Büro in der Schule zu Hause auf Reisen 7 Modelle

HERMES betrachtet es als Dienst am Kunden, für jeden noch so verschiedenartigen Verwendungszweck die richtige Schreibmaschine bereit zu halten. In der Tat präsentiert die einheimische

Marke HERMES eine noch nie dagewesene Auswahl von 7 verschiedenen Grundmodellen in 16 Varianten, 15 verschiedenen

Schriftarten und 70 Tastaturen. Darüber hinaus stehen Spezialmodelle zu Gebot: HERMES-Electric mit proportionellem Wagenschritt, HERMES mit hektographischem Band, Doppelfarbband-Vorrichtung, Kontovorsteck-Gerät usw. — Von der kleinsten und leichtesten

Aktentaschen-Schreibmaschine der Welt bis zum vollelektrischen Kanzleimodell mit universeller Ausrüstung

bietet HERMES in letzter technischer Vollendung, schweizerischer Qualitätsarbeit und überlegener Leistung die vielseitigste Schreibmaschinen-Kollektion. — Der HERMES-Fachmann steht Ihnen jederzeit beratend zur Verfügung und ist bestrebt, Ihnen mit der richtigen Wahl Ihrer Schreibmaschine die Arbeit

rationell zu gestalten und dadurch zu erleichtern. Unterbreiten Sie uns bitte Ihr Problem — wir beraten Sie gerne.

HERMAG

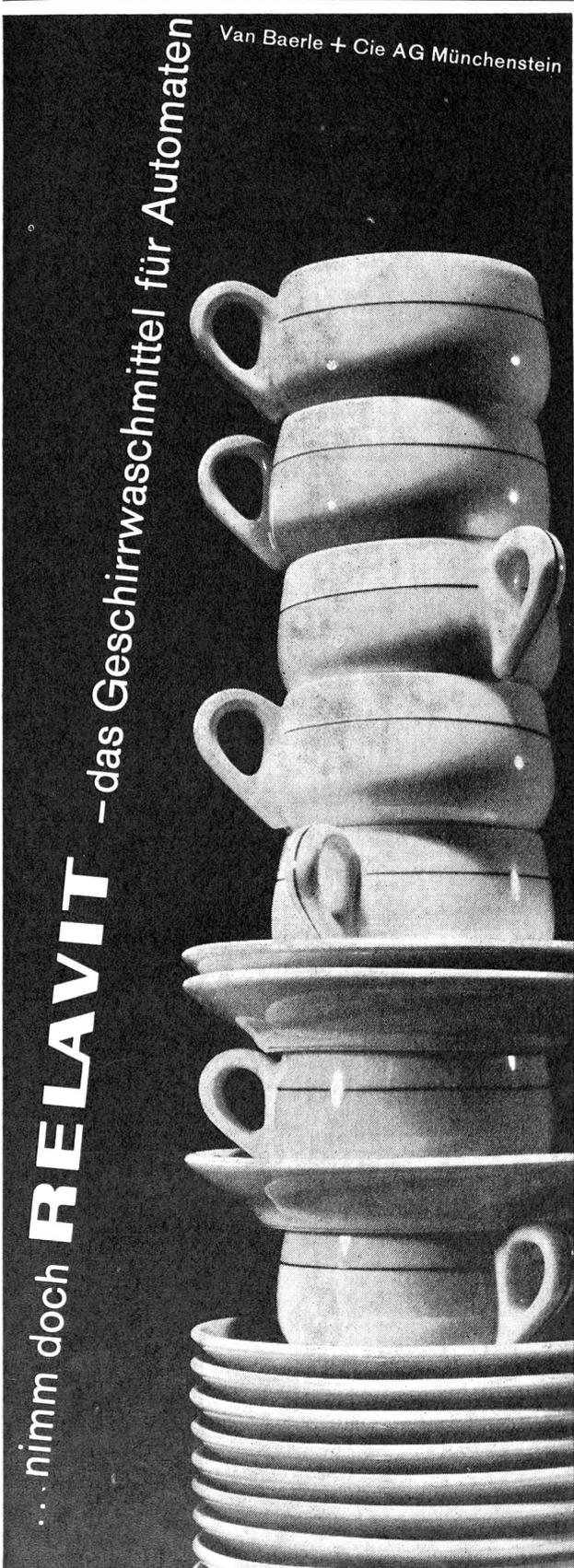
Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstr. 2, Tel. (051) 25 66 98 Zürich 1 — Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz.

SUPERBA

Matratzen seit 30 Jahren



100 gegen 1 zu wetten
SUPERBA
ist das Bett der Betten



...nimm doch **RELAVIT** - das Geschirrwashmittel für Automaten

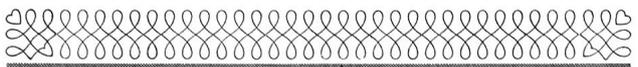
Van Baerle + Cie AG Münchenstein

Senden Sie 1 Gratismuster RELAVIT
- das Geschirrwashmittel für Automaten



Adresse:

einsenden an: Van Baerle + Cie AG Münchenstein/Basel



Schaffhauser
Watte
hat grosse
Saugkraft
und
Silva-Punkte



Meine Wäscheaussteuer . . . ein Traum!

Qualität: feiner als je,
solider als je - echt
«Ackermann»! Ausführung:
zauberhaft. Sie sollten einen
Blick in meinen Wäschschrank
tun können. Alles genau so,
wie ich es mir immer erträumt
hatte . . .

Ob Sie nur einzelne Stücke benötigen
oder ob Sie an den Kauf einer
Aussteuer denken: prüfen Sie
unsere reiche Auswahl, es lohnt
sich. Sie erhalten die Muster
unverbindlich zur Ansicht,
wenn Sie dieses Inserat, mit
Ihrer Adresse auf dem Rand,
in offenem Umschlag (5 Rp.)
einsenden an Firma

Ackermann
Entlebuch



Apparate aus
rostfreiem Stahl
für pharmazeu-
tische und
medizinische
Zwecke

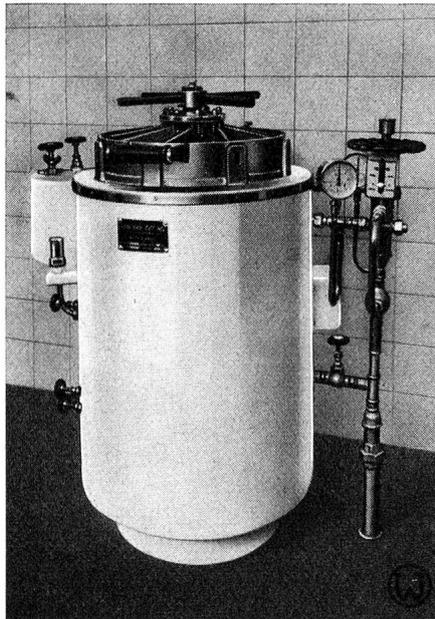
Sterilisierapparate

Autoklaven

Maschinen und
Apparate
für die
Nahrungsmittel-
industrie

Zentrifugen

Pasteurisie-
anlagen



Gebrüder Ott AG
Maschinenfabrik Worb

Filiale in Zürich, im Schilf 10

Haltbare
Kissen und
Deckbetten
für strengen Gebrauch
in Spitälern
Sanatorien
Kuranstalten
von

Bettfedernfabrik



Müller-Jmhoof

Nachf. Müller & Co.

Manufacture de plumes et duvets

Zürich 48

Juchstrasse 40
Postfach

Tel. (051) 52 46 10

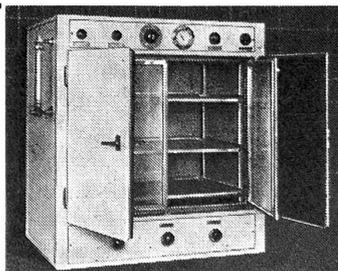
Bezugsquellen-Nachweis

Seit Jahrzehnten in der Fabrikation elek-
trothermischer Spezialapparate an der
Spitze

Apparate für Labora-
torien der chemi-
schen und pharma-
zeutischen Industrie
sowie für Spitäler

Apparate für
Gewerbe u. Industrie

Spezialöfen für
Raumheizung



Präzisions-Brutschrank mit
Wassermantel und Kühlung

Prometheus

Fabrik elektr. Heiz- u.
Kochapparate, Liestal
Tel. (061) 84 44 71

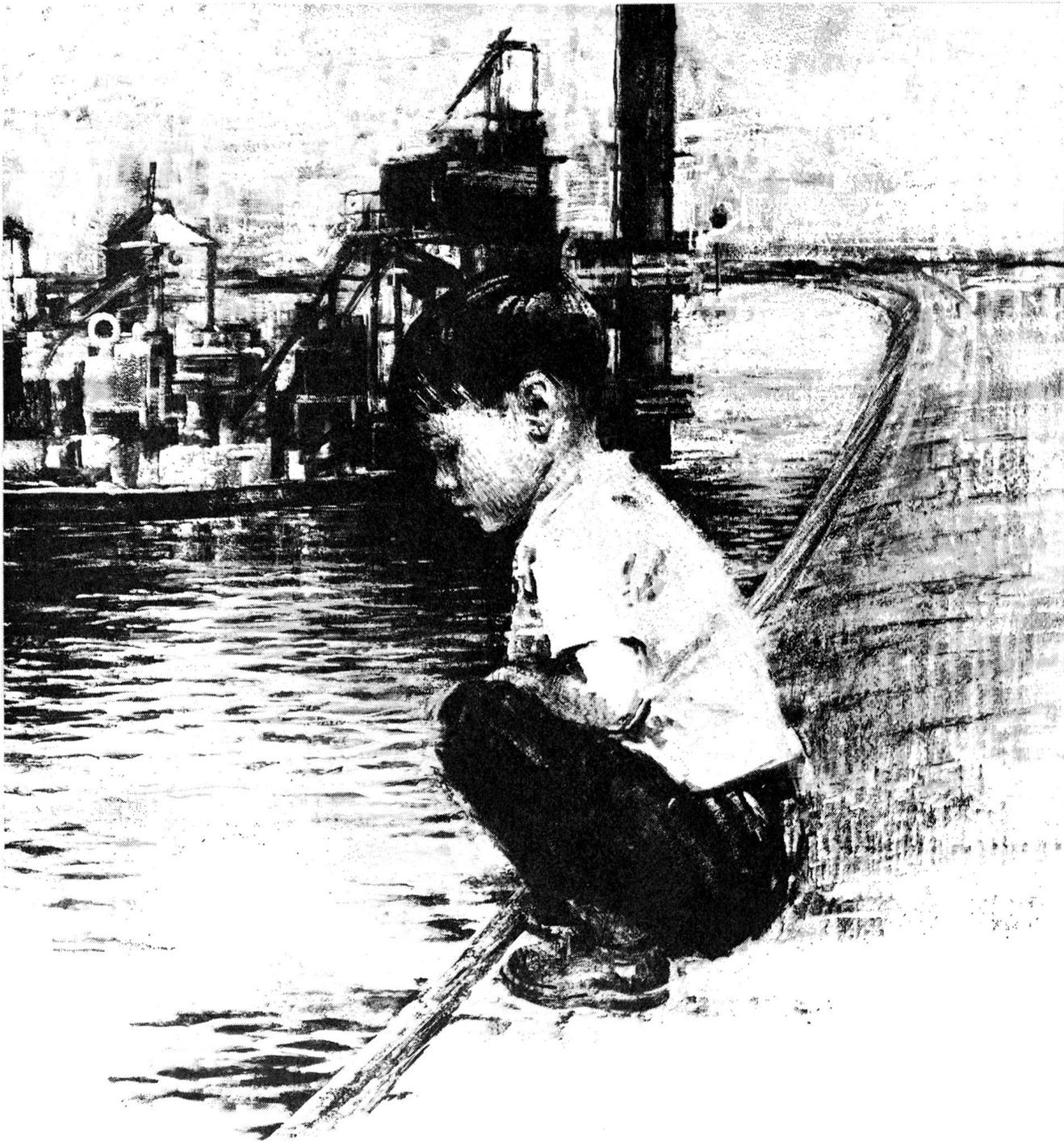


Universal-
Kleinpumpe

für Saug- und Druck
im Sprechzimmer des Arztes



Nähere Angaben und Prospekt durch
FRICAR AG Zürich 1 Limmatquai 3
Telefon 051 / 32 57 19



Sie legten heisses Bitumen unter das Meer . . .

Des Knaben Vater ist Bauer, und seine Ernte gedeiht auf Boden, der einst unter dem Meere lag. Land und Familie werden durch ein System von Deichen geschützt, welches in Holland durch Jahrhunderte hindurch aufgebaut wurde.

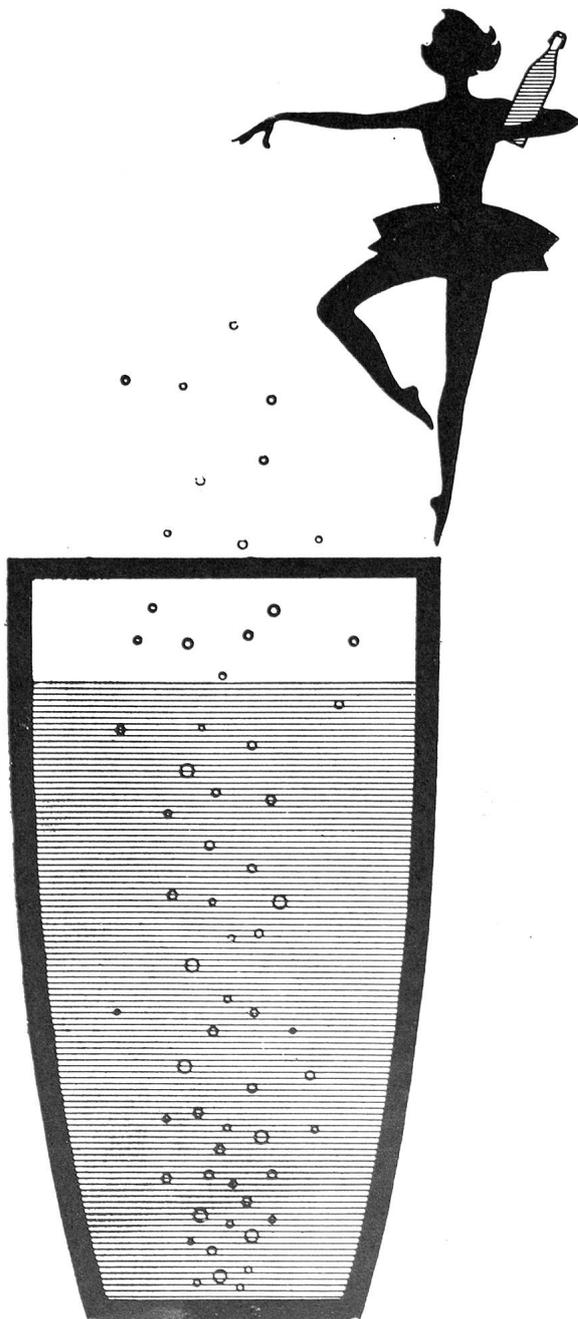
An einem tragischen Tag im Jahre 1953 versagten einige Dämme. Das Meer brach mit Urgewalt durch die Breschen. Zweitausend Menschen kamen ums Leben. Rund vierhunderttausend Aren Kulturland wurden verwüstet. — In diesen Stunden höchster Not wurde der Grundstein zum gigantischen Delta-Plan gelegt, nämlich das Rhein- und Maas-Delta hermetisch gegen die See abzuriegeln und die Küstenlinie um ungefähr 700 km zu verkür-

zen. Heute schützen erneut Deiche von 24 km Gesamtlänge Land und Bewohner vor den Schrecknissen der Überflutung. Damals reifte die Idee, heisses Bitumen auf den Meerboden zu giessen und so einen Schutzwall zu errichten, der sicher der Kraft und der Erosion des Wassers trutzte. Dieses neue Verfahren der Abdeichung war das Resultat enger Zusammenarbeit zwischen den holländischen Ingenieur-Behörden, den Bauunternehmern und Shell. Die neue Technik war so erfolgreich, dass heute kein Zweifel mehr darüber besteht: Das holländische Volk wird seine jahrhundertlang hin und her wogende Schlacht gegen das Meer siegreich bestehen.

SIE FAHREN GUT MIT



Spitzenprodukte der schweizerischen Mineralquellen



Elmer-Citro

Romanette

Orangina

Eptinger

VIVI-KOLA

Zürcher

EXTRA

HENNIEZ
Lithinè

Pepita

PASSUGGER

Weißburger